

## TOELICHTING CEMENT-CERTIFICATEN EN VOERTUIGEISEN

In deze toelichting leest u welke CEMENT-certificaten nodig zijn bij gebruik van een CEMENT-vergunning, en hoe u deze CEMENT-certificaten moet gebruiken.

blad:

1 van 3

versie:

2022-01

Bij gebruik van een CEMENT-vergunning moet het voertuig (trekker/motorwagen en de aanhanger/oplegger) voldoen aan technische voorschriften, o.a. op het gebied van geluid en uitstoot, en veiligheidsvoorschriften.

Met een CEMENT-certificaat en een jaarlijks te vernieuwen keuringscertificaat wordt aangetoond dat het voertuig aan deze voorschriften voldoet.

Op de CEMENT-certificaten (zie bijlage) leest u aan welke technische en veiligheidsvoorschriften een voertuig (trekker/motorwagen met aanhanger/oplegger) moet voldoen als deze gebruik maakt van een CEMENT-vergunning:

- EURO5-safe CEMENT-vergunningen
- EURO6-safe CEMENT-vergunningen

### BELANGRIJK

**Bij vervoer onder dekking van een CEMENT-vergunning moeten de vereiste en geldige certificaten getoond kunnen worden aan de met de controle belaste beambten.**

**Zo niet, dan kan een hoge boete worden opgelegd of kan de toegang tot het land worden geweigerd.**

### Drie soorten CEMENT-certificaten

1. Het CEMENT-certificaat voor trekker / motorwagen..... zie blad 2 en bijlage A
2. Het CEMENT-certificaat voor aanhangwagen / oplegger..... zie blad 2 en bijlage B
3. Het CEMENT-keuringscertificaat; de 'Nachweis der technischen Überwachung' ..... zie blad 3 en bijlage C

### Gebruik van de CEMENT-certificaten

- Elk certificaat bestaat uit 3 bladen; Duits, Engels en Frans.
- Het eerste certificaat in de Duitse taal, moet worden ingevuld en afgestempeld.
- De andere (niet ingevulde) bladen moeten aan het eerste blad gehecht blijven, omdat anders het certificaat niet geldig is.

### Blanco-certificaten

Blanco-certificaten zijn bij de NIWO verkrijgbaar. De nummers van blanco-certificaten die aan u verstrekt zijn, staan bij de NIWO geregistreerd. U moet zelf bijhouden voor welke van uw motorwagens, trekkers, aanhangwagens of opleggers het betreffende certificaat is uitgeschreven.

### 1. Het CEMENT-certificaat voor trekker / motorwagen (TR/MW)

Een voorbeeld van dit certificaat vindt u in bijlage A.

Aan de hand van dit voorbeeld kunt u zien welke eisen er gesteld worden aan een EURO5safe, EEV-safe en EURO6-safe voertuig.

Dit certificaat wordt op een bepaald moment bij het voertuig afgegeven. De fabrikant kan dit verzorgen. Op het certificaat staat aan welke norm het voertuig voldoet. Op het voertuig moet het volledig ingevulde certificaat met betrekking tot de technische specificaties en veiligheidseisen aanwezig zijn.

Om blijvend te voldoen aan de vereisten die op het certificaat vermeld staan, moet elk jaar een technische keuring plaatsvinden. Het jaarlijkse keuringscertificaat 'Nachweis der technischen Überwachung' van het voertuig mag dus niet ouder zijn dan 12 maanden.

De verschillende soorten CEMENT-vergunningen mogen gebruikt worden op voertuigen uit dezelfde of een hogere categorie (zie schema).

Soort CEMENT vergunning:	Voertuig met:		
	EURO5-safe	EEV-safe	EURO6-safe
• EURO5-safe	x	x	x
• EURO6-safe		x	x

### 2. Het CEMENT-certificaat voor oplegger / aanhangwagen (A/O)

Een voorbeeld van dit certificaat vindt u in bijlage B.

Aan de hand van dit voorbeeld kunt u zien welke veiligheidseisen er gesteld worden aan een oplegger/aanhanger.

Bij de oplegger/aanhangwagen die gekoppeld moet zijn aan een EURO5-, EEV- of EURO6-voertuig, moet het volledig ingevulde en geldige certificaat met betrekking tot de veiligheidseisen aanwezig zijn.

Om blijvend te voldoen aan de veiligheidseisen die op het certificaat vermeld staan, moet de technische keuring elk jaar plaatsvinden. Het jaarlijkse keuringscertificaat 'Nachweis der technischen Überwachung' van de oplegger/aanhangwagen mag dus niet ouder zijn dan 12 maanden.

### 3. Het CEMT-certificaat 'Nachweis der technischen Überwachung'

Een voorbeeld van dit keuringscertificaat vindt u in bijlage C.

Als bewijs dat de betreffende trekker/motorwagen of oplegger/aanhangwagen nog steeds aan de eisen (EURO5-safe, EEV-safe of EURO6-safe) voldoet moet het certificaat 'Nachweis der technischen Überwachung' aanwezig zijn op de trekker/motorwagen of bij de oplegger/ aanhangwagen.

Dit keuringscertificaat mag niet ouder zijn dan 12 maanden.

De certificaten moeten door u of door de fabrikant/importeur worden ingevuld. Vervolgens moet de RDW het ingevulde certificaat op basis van een eigen verklaring van de vervoerder legaliseren. Dit kan op twee manieren:

#### a. Legalisatie door hoofdkantoor RDW in Zoetermeer

1. Nadat het voertuig APK gekeurd is, stuurt u de volgende stukken naar RDW, Afdeling A&R, Postbus 777, 2700 AT Zoetermeer
  - Het ingevulde certificaat 'Nachweis der technischen Überwachung' (u vult zelf alleen het kader met voertuiggegevens in, de rest wordt ingevuld door RDW);
  - Een ingevulde en ondertekende eigen verklaring;
  - Een kopie van de betalingsopdracht.
2. De RDW brengt voor legalisatie een bedrag van € 15,- per certificaat in rekening. Dit bedrag moet worden overgemaakt op IBAN NL28 INGB 00 00 507 505 t.n.v. RDW te Zoetermeer onder vermelding van 'CEMT'.
3. Na ongeveer een week ontvangt u het gelegaliseerde certificaat van de RDW retour.

#### b. Legalisatie door keuringsstation van RDW (zie voor een overzicht van de keuringsstations: [www.rdw.nl](http://www.rdw.nl))

1. Nadat het voertuig APK gekeurd is, levert u de volgende stukken in bij het RDW keuringsstation:
  - Het ingevulde certificaat "Nachweis der technischen Überwachung"(u vult alleen het kader met voertuiggegevens in, de rest wordt ingevuld door RDW);
  - Een ingevulde en ondertekende eigen verklaring.
2. Het certificaat wordt ter plaatse gecontroleerd en afgestempeld (gelegaliseerd) en aan u meegegeven.
3. De RDW brengt voor legalisatie op het keuringsstation een bedrag van € 15,- per certificaat in rekening. Dit bedrag moet u ter plaatse voldoen.

#### BELANGRIJK

**Dit jaarlijkse keuringscertificaat is vereist voor zowel de trekker/motorwagen als de oplegger/aanhangwagen.**

NL TR/MW

Nr. des Nachweises: .....

**CEMT- Nachweis der Übereinstimmung mit den technischen und Sicherheitsanforderungen für ein Kraftfahrzeug**
☐ "EURO V sicher"☐ "EEV sicher"☐ "EURO VI sicher"

Fahrzeugtyp und Marke:

Fahrzeugidentifizierungsnummer (FIN):

Motortyp / Nummer:

Die/der<sup>1</sup>

- jeweils zuständige Stelle im Zulassungsstaat,<sup>2</sup>
- Fahrzeughersteller oder der im Zulassungsstaat Bevollmächtigte des Herstellers, oder
- eine Kombination aus der jeweils zuständigen Stelle im Zulassungsstaat und dem Fahrzeughersteller oder dem im Zulassungsstaat Bevollmächtigten des Herstellers, wenn die gesamte Ausstattung nicht vom Fahrzeughersteller eingebaut wird,<sup>3</sup>

*[Name(n) und Stempel des Unternehmens und/oder der Behörde]*

bestätigt hiermit, dass das genannte Fahrzeug den Bestimmungen der UN-Regelungen und/oder EU-Rechtsakten entsprochen hat, sowie die Richtigkeit der auf diesem Nachweis eingetragenen Daten.

**MOTORLEISTUNG**

- ☐ ☐ Messungen nach UN-Regelung Nr. 85.00 oder in einer später geänderten Fassung oder Richtlinie 80/1269/EWG in der Fassung der Richtlinie 1999/99/EG oder in einer später geänderten Fassung.

**ANFORDERUNGEN AN DAS GERÄUSCH- UND ABGASVERHALTEN**

- ☐ ☐ Geräusch gemessen nach UN-Regelung Nr. 51.02 oder in einer später geänderten Fassung oder Richtlinie 70/157/EWG in der Fassung der Richtlinie 1999/101/EG oder in einer später geänderten Fassung.
- ☐ ☐ **EURO V:** Typgenehmigung von Motoren hinsichtlich der Emissionen nach UN-Regelung Nr. 49.04, Zeile B2 oder in einer später geänderten Fassung oder Richtlinie 88/77/EWG in der Fassung der Richtlinie 2001/27/EG, Zeile B2 oder der Richtlinie 2005/55/EG in der Fassung der Richtlinie 2005/78/EG, Zeile B2 oder in einer später geänderten Fassung.<sup>4</sup>
- ☐ ☐ **EEV:** Typgenehmigung von Motoren hinsichtlich der Emissionen nach UN-Regelung Nr. 49.04, Zeile C oder in einer später geänderten Fassung oder Richtlinie 88/77/EWG in der Fassung der Richtlinie 2001/27/EG, Zeile C oder der Richtlinie 2005/55/EG in der Fassung der Richtlinie 2005/78/EG, Zeile C oder in einer später geänderten Fassung.<sup>5</sup>
- ☐ ☐ **EURO VI:** Typgenehmigung von Motoren hinsichtlich der Emissionen nach UN-Regelung Nr. 49.06 oder Verordnung (EG) Nr. 595/2009 in der Fassung der Verordnung (EU) Nr. 582/2011 der Kommission oder in einer später geänderten Fassung.<sup>6</sup>

1. Unzutreffendes streichen.

2. Für jene Länder, in denen die Vertreter des Herstellers nicht bevollmächtigt sind.

3. In diesem Fall füllt der erste Unterzeichnende die linke Spalte und der zweite Unterzeichnende die rechte Spalte aus.

4. Buchstabe B2 oder, E, oder G in der Genehmigungsnummer.

5. Buchstabe C oder, I, oder K in der Genehmigungsnummer.

6. Buchstabe A, B, C, D oder E in der Genehmigungsnummer.

## SICHERHEITSANFORDERUNGEN

Das Kraftfahrzeug ist mit folgenden Anlagen ausgestattet:

- ☐ ☐ **EURO V oder EEV: Hinterer Unterfahrschutz<sup>7</sup>** gemäß UN-Regelung Nr. 58.01 oder in einer später geänderten Fassung oder Richtlinie 70/221/EWG in der Fassung der Richtlinie 2000/8/EG oder in einer später geänderten Fassung.
- ☐ ☐ **EURO VI: Hinterer Unterfahrschutzeinrichtungen<sup>7</sup>** gemäß UN-Regelung Nr. 58.02 oder in einer später geänderten Fassung oder Richtlinie 70/221/EWG in der Fassung der Richtlinie 2006/20/EG oder in einer später geänderten Fassung.
- ☐ ☐ **Seitliche Schutzvorrichtungen<sup>7</sup>** gemäß UN-Regelung Nr. 73.00 oder in einer später geänderten Fassung oder Richtlinie 89/297/EWG oder in einer später geänderten Fassung.
- ☐ ☐ **EURO V oder EEV: Rückspiegel** gemäß UN-Regelung Nr. 46.01 oder in einer später geänderten Fassung oder Richtlinie 71/127/EWG in der Fassung der Richtlinie 88/321/EWG oder der Richtlinie 2003/97/EG oder in einer später geänderten Fassung.
- ☐ ☐ **EURO VI: Einrichtungen für Indirekte Sicht** gemäß UN-Regelung Nr. 46.03 oder in einer später geänderten Fassung oder der Richtlinie 2003/97/EG oder in einer später geänderten Fassung.
- ☐ ☐ **EURO V oder EEV: Anbau der Beleuchtungs- und Lichtsignaleinrichtungen** gemäß UN-Regelung Nr. 48.02 oder in einer später geänderten Fassung oder Richtlinie 76/756/EWG in der Fassung der Richtlinie 97/28/EG oder in einer später geänderten Fassung.
- ☐ ☐ **EURO VI: Anbau der Beleuchtungs- und Lichtsignaleinrichtungen** gemäß UN-Regelung Nr. 48.03 oder in einer später geänderten Fassung oder Richtlinie 76/756/EWG in der Fassung der Richtlinie 2007/35/EG oder in einer später geänderten Fassung.
- ☐ ☐ **EURO V oder EEV: Kontrollgerät** gemäß UN AETR Abkommen oder in einer später geänderten Fassung oder gemäß Verordnung des Rates (EWG) Nr. 3821/85 in der Fassung der Verordnung (EG) Nr. 2135/98 oder in einer später geänderten Fassung oder in der Fassung der Verordnungen (EG) Nr. 1360/2002 und Nr. 432/2004 oder in einer später geänderten Fassung.
- ☐ ☐ **EURO VI: Digitales Kontrollgerät** gemäß UN AETR Abkommen oder in einer später geänderten Fassung oder gemäß Verordnung des Rates (EWG) Nr. 3821/85 in der Fassung der Verordnung (EG) Nr. 2135/98 oder in einer später geänderten Fassung oder in der Fassung der Verordnungen (EU) Nr. 1266/2009 oder in einer später geänderten Fassung, oder
- ☐ ☐ **EURO VI: Intelligenter Fahrtenschreiber** gemäß Verordnung (EU) Nr. 165/2014, erlassen per Durchführungsverordnung (EU) 2016/799 der Kommission und geändert per Durchführungsverordnung (EU) 2018/502 der Kommission oder in einer später geänderten Fassung.
- ☐ ☐ **Geschwindigkeitsbegrenzungseinrichtung** gemäß UN-Regelung Nr. 89.00 oder in einer später geänderten Fassung oder Richtlinie 92/24/EWG in der Fassung der Richtlinie 2004/11/EG oder in einer später geänderten Fassung.
- ☐ ☐ **Hintere Warntafeln** (rückstrahlend) für schwere und lange Fahrzeuge gemäß UN-Regelung Nr. 70.01 oder in einer später geänderten Fassung.<sup>8</sup>
- ☐ ☐ **EURO V oder EEV: Bremsanlagen inklusive Antiblockiervorrichtung** gemäß UN-Regelung Nr. 13.09 oder in einer später geänderten Fassung oder Richtlinie 71/320/EWG in der Fassung der Richtlinie 98/12/EG oder in einer später geänderten Fassung.
- ☐ ☐ **EURO VI: Bremsanlagen inklusive Antiblockiervorrichtung und elektronische Stabilitätskontrolle** gemäß UN-Regelung Nr. 13.11 oder in einer später geänderten Fassung.
- ☐ ☐ **Lenkanlagen** gemäß UN-Regelung Nr. 79.01 oder in einer später geänderten Fassung oder Richtlinie 70/311/EWG in der Fassung der Richtlinie 1999/7/EG oder in einer später geänderten Fassung.

Ort

Datum

Unterschrift(en) und Stempel<sup>9</sup>

7. Sattelzugfahrzeuge ausgenommen.

8. Oder Auffällige Markierung gemäß UN Regelung Nr. 48.03 oder in einer später geänderten Fassung.

9. Die Nachweisblätter können sowohl manuell als auch in elektronischer Form erstellt ausgefüllt sowie mit Stempelaufdruck und Unterschrift versehen werden.

n° de l'attestation : .....

**Attestation CEMT de conformité aux normes techniques et aux normes de sécurité applicables aux véhicules à moteur**

☐ « EURO V sûr »

☐ « EEV sûr »

☐ « EURO VI sûr »

Marque et type de véhicule :

Numéro d'identification du véhicule (VIN) :

Code et numéro de série du moteur :

Le<sup>1</sup>

- service compétent dans le pays d'immatriculation<sup>2</sup>,
- constructeur ou représentant agréé du constructeur dans le pays d'immatriculation, ou
- une combinaison du service compétent dans le pays d'immatriculation et du constructeur, ou du représentant agréé dans le pays d'immatriculation lorsque les dispositifs n'ont pas tous été mis en place par le constructeur du véhicule<sup>3</sup>,

*[Nom(s) et cachet(s) de la société et/ou de l'administration]*

atteste(nt) par la présente que le véhicule désigné ci-dessus est déclaré conforme aux dispositions des Règlements de l'ONU et/ou des Actes réglementaires de l'UE énumérés ci-dessous et que les caractéristiques mentionnées sur cette attestation sont exactes.

**PUISSANCE DU MOTEUR**

- ☐ ☐ Mesures effectuées conformément au Règlement de l'ONU n° 85.00 et modifications ultérieures ou à la Directive 80/1269/CEE, telle que modifiée par la Directive 1999/99/CE et modifications ultérieures.

**EXIGENCES EN MATIÈRE D'ÉMISSIONS DE BRUIT ET DE GAZ D'ÉCHAPPEMENT**

- ☐ ☐ Bruit mesuré conformément au Règlement de l'ONU n° 51.02 et modifications ultérieures ou à la Directive 70/157/CEE telle que modifiée par la Directive 1999/101/CE et modifications ultérieures.
- ☐ ☐ **EURO V** : Réception par type de moteurs en ce qui concerne les émissions conformément au Règlement de l'ONU n° 49.04, ligne B2, et modifications ultérieures ou à la Directive 88/77/CEE telle que modifiée par la Directive 2001/27/CE, ligne B2, ou la Directive 2005/55/CE telle que modifiée par la Directive 2005/78/CE, ligne B2, et modifications ultérieures<sup>4</sup>.
- ☐ ☐ **EEV** : Réception par type de moteurs en ce qui concerne les émissions conformément au Règlement de l'ONU n° 49.04, ligne C, et modifications ultérieures ou à la Directive 88/77/CEE telle que modifiée par la Directive 2001/27/CE, ligne C, ou la Directive 2005/55/CE telle que modifiée par la Directive 2005/78/CE, ligne C, et modifications ultérieures<sup>5</sup>.
- ☐ ☐ **EURO VI** : Réception par type des moteurs en ce qui concerne les émissions conformément au Règlement de l'ONU n° 49.06 ou au Règlement (CE) n° 595/2009 tel que modifié par le Règlement (UE) n° 582/2011 de la Commission et modifications ultérieures<sup>6</sup>.

1. Rayer les mentions inutiles.

2. Pour les pays où les représentants des constructeurs ne sont pas agréés.

3. Dans ce cas, le premier à signer remplit la colonne de gauche et le second, la colonne de droite.

4. Lettre B2, ou E, ou G, dans le numéro de réception.

5. Lettre C, ou I, ou K, dans le numéro de réception.

6. Lettre A, B, C, D ou E, dans le numéro de réception.

## EXIGENCES DE SECURITE

Le véhicule à moteur est équipé des dispositifs suivants :

- ☐ ☐ **EURO V ou EEV : Dispositifs de protection arrière<sup>7</sup>** conformes au Règlement de l'ONU n° 58.01 et modifications ultérieures ou à la Directive 70/221/CEE, telle modifiée par la Directive 2000/8/CE et modifications ultérieures.
- ☐ ☐ **EURO VI : Dispositifs arrière de protection anti-encastrement<sup>7</sup>** conformes au Règlement de l'ONU n° 58.02 et modifications ultérieures ou à la Directive 70/221/CEE, telle que modifiée par la Directive 2006/20/CE et modifications ultérieures.
- ☐ ☐ **Protection latérale<sup>7</sup>** conforme au Règlement de l'ONU n° 73.00 et modifications ultérieures ou à la Directive 89/297/CEE et modifications ultérieures.
- ☐ ☐ **EURO V ou EEV : Rétroviseur** conforme au Règlement de l'ONU n° 46.01 et modifications ultérieures ou à la Directive 71/127/CEE, telle que modifiée par la Directive 88/321/CEE ou la Directive 2003/97/CE et modifications ultérieures.
- ☐ ☐ **EURO VI : Dispositifs de vision indirecte** conformes au Règlement de l'ONU n° 46.03 et modifications ultérieures ou à la Directive 2003/97/CE et modifications ultérieures.
- ☐ ☐ **EURO V ou EEV : Installation des feux et des dispositifs de signalisation lumineuse** conforme au Règlement de l'ONU n° 48.02 et modifications ultérieures ou à la Directive 76/756/CEE, telle que modifiée par la Directive 97/28/CE et modifications ultérieures.
- ☐ ☐ **EURO VI : Installation des feux et des dispositifs de signalisation lumineuse** conforme au Règlement de l'ONU n° 48.03 et modifications ultérieures ou à la Directive 76/756/CEE, telle que modifiée par la Directive 2007/35/CE et modifications ultérieures.
- ☐ ☐ **EURO V ou EEV : Tachygraphe** conforme à l'AETR de l'ONU et modifications ultérieures ou au Règlement (CEE) n° 3821/85 du Conseil, tel que modifié par le Règlement (CE) n° 2135/98 et modifications ultérieures ainsi que par les Règlements (CE) n°s 1360/2002 et 432/2004 de la Commission et modifications ultérieures.
- ☐ ☐ **EURO VI : Tachygraphe numérique** conforme à l'AETR de l'ONU et modifications ultérieures ou au Règlement (CEE) n° 3821/85 du Conseil, tel que modifié par le Règlement (CE) n° 2135/98 et modifications ultérieures ainsi que par le Règlement (UE) n° 1266/2009 de la Commission et modifications ultérieures, ou
- ☐ ☐ **EURO VI : Tachygraphe intelligent** conforme au Règlement (UE) n° 165/2014 mis en œuvre par le Règlement d'exécution (UE) 2016/799 de la Commission et modifié par le Règlement d'exécution (UE) 2018/502 de la Commission et modifications ultérieures.
- ☐ ☐ **Limiteurs de vitesse** conformes au Règlement de l'ONU n° 89.00 et modifications ultérieures ou à la Directive 92/24/CEE, telle que modifiée par la Directive 2004/11/CE et modifications ultérieures.
- ☐ ☐ **Plaques d'identification arrière** (rétro réfléchissantes) pour véhicule lourd et long conformes au Règlement de l'ONU n° 70.01 et modifications ultérieures<sup>8</sup>.
- ☐ ☐ **EURO V ou EEV : Systèmes de freinage, dispositifs antiblocage inclus**, conformes au Règlement de l'ONU n° 13.09 et modifications ultérieures ou à la Directive 71/320/CEE, telle que modifiée par la Directive 98/12/CE et modifications ultérieures.
- ☐ ☐ **EURO VI : Systèmes de freinage, dispositifs antiblocage inclus, et systèmes de contrôle électronique de la stabilité** conformes au Règlement de l'ONU n° 13.11 et modifications ultérieures.
- ☐ ☐ **Dispositif de direction** conforme au Règlement de l'ONU n° 79.01 et modifications ultérieures ou à la Directive 70/311/CEE, telle que modifiée par la Directive 1999/7/CE et modifications ultérieures.

Lieu

Date

Signature(s) et cachet(s)<sup>9</sup>

7. Tracteurs de semi-remorques exceptés.

8. Ou marquage à grande visibilité conforme au Règlement de l'ONU n° 48.03 et modifications ultérieures.

9. Il est possible de remplir, tamponner et signer l'attestation à la main ou par voie électronique.

Certificate No: .....

**ECMT Certificate of Compliance with Technical and Safety Requirements for a Motor Vehicle**

☐ "EURO V safe"

☐ "EEV safe"

☐ "EURO VI safe"

Vehicle Type and Make:

Vehicle Identification Number (VIN):

Engine Type / Number:

The<sup>1</sup>

- Competent validation Services in the country of registration,<sup>2</sup>
- Vehicle Manufacturer, or the authorised Representative of the Manufacturer in the country of registration, or
- A combination of the competent validation Services in the country of registration and the vehicle Manufacturer, or the authorised Representative of the Manufacturer in the country of registration, when all the equipment is not fitted by the vehicle Manufacturer,<sup>3</sup>

*[Name(s) and stamp(s) of the Company and/or the Administration]*

hereby confirms that the said vehicle is in compliance with the provisions of respective UN Regulations and/or EU regulatory acts, as listed below, and confirms that the particulars entered overleaf are correct.

**ENGINE POWER**

- ☐ ☐ Measurements according to: UN Regulation No. 85.00 or as subsequently amended, or Directive 80/1269/EEC, as amended by Directive 1999/99/EC or as subsequently amended.

**REQUIREMENTS FOR NOISE AND EXHAUST EMISSIONS**

- ☐ ☐ Noise measured according to: UN Regulation No. 51.02 or as subsequently amended or Directive 70/157/EEC as amended by Directive 1999/101/EC or as subsequently amended.
- ☐ ☐ **EURO V:** Type-approval of engines with respect to emissions according to: UN Regulation No. 49.04, row B2 or as subsequently amended, or Directive 88/77/EEC as amended by Directive 2001/27/EC, row B2 or Directive 2005/55/EC as amended by Directive 2005/78/EC, row B2 or as subsequently amended.<sup>4</sup>
- ☐ ☐ **EEV:** Type-approval of engines with respect to emissions according to: UN Regulation No. 49.04, row C or as subsequently amended, or Directive 88/77/EEC as amended by Directive 2001/27/EC, row C or Directive 2005/55/EC as amended by Directive 2005/78/EC, row C or as subsequently amended.<sup>5</sup>
- ☐ ☐ **EURO VI:** Type-approval of engines with respect to emissions according to: UN Regulation No. 49.06 or Regulation (EC) No. 595/2009 as amended by Commission Regulation (EU) No. 582/2011 or as subsequently amended.<sup>6</sup>

1. Delete inappropriate mentions.  
2. For the countries where the Representatives of the manufacturers are not authorised.  
3. In this case, the first Signatory fills in the column on the left, the second Signatory fills in the column on the right.  
4. Character B2, or E, or G, in the approval number.  
5. Character C, or I, or K, in the approval number.  
6. Character A, B, C, D, or E, in the approval number.



## SAFETY REQUIREMENTS

The motor vehicle is fitted with the following devices:

- ☐ ☐ **EURO V or EEV: Rear protective devices<sup>7</sup>** according to UN Regulation No. 58.01 or as subsequently amended, or to Directive 70/221/EEC, as amended by Directive 2000/8/EC or as subsequently amended.
- ☐ ☐ **EURO VI: Rear underrun protective devices<sup>7</sup>** according to UN Regulation No. 58.02 or as subsequently amended, or to Directive 70/221/EEC as amended by Directive 2006/20/EC or as subsequently amended.
- ☐ ☐ **Lateral protection<sup>7</sup>** according to UN Regulation No. 73.00 or as subsequently amended, or to Directive 89/297/EEC or as subsequently amended.
- ☐ ☐ **EURO V or EEV: Rear view mirror** according to UN Regulation No. 46.01 or as subsequently amended, or to Directive 71/127/EEC, as amended by Directive 88/321/EEC or Directive 2003/97/EC or as subsequently amended.
- ☐ ☐ **EURO VI: Devices for Indirect vision** according to UN Regulation No. 46.03 or as subsequently amended, or to Directive 2003/97/EC or as subsequently amended.
- ☐ ☐ **EURO V or EEV: Installation of lighting and light-signalling devices** according to UN Regulation No. 48.02 or as subsequently amended, or to Directive 76/756/EEC, as amended by Directive 97/28/EC or as subsequently amended.
- ☐ ☐ **EURO VI: Installation of lighting and light-signalling devices** according to UN Regulation No. 48.03 or as subsequently amended, or to Directive 76/756/EEC, as amended by Directive 2007/35/EC or as subsequently amended.
- ☐ ☐ **EURO V or EEV: Tachograph** according to the UN AETR Agreement or its amendments, or to Council Regulation (EEC) No. 3821/85, as amended by Regulation (EC) No. 2135/98 or as subsequently amended, as well as by Commission Regulations (EC) No. 1360/2002 and No. 432/2004 or as subsequently amended.
- ☐ ☐ **EURO VI: Digital tachograph** according to the UN AETR Agreement or its amendments, or to Council Regulation (EEC) No. 3821/85 as amended by Regulation (EC) No. 2135/98 or as subsequently amended, as well as by Commission Regulation (EU) No. 1266/2009 or as subsequently amended, or
- ☐ ☐ **EURO VI: Smart tachograph** according to Regulation (EU) No. 165/2014 implemented by Commission Implementing Regulation (EU) 2016/799 and amended by Commission Implementing Regulation (EU) 2018/502 or as subsequently amended.
- ☐ ☐ **Speed limitation devices** according to UN Regulation No. 89.00 or as subsequently amended, or to Directive 92/24/EEC, as amended by Directive 2004/11/EC or as subsequently amended.
- ☐ ☐ **Rear marking plates** (retroreflective) for heavy and long vehicles according to UN Regulation No. 70.01 or as subsequently amended.<sup>8</sup>
- ☐ ☐ **EURO V or EEV: Braking, including anti-lock braking systems** according to UN Regulation No. 13.09 or as subsequently amended, or to Directive 71/320/EEC as amended by Directive 98/12/EC or as subsequently amended.
- ☐ ☐ **EURO VI: Braking, including anti-lock braking and electronic stability control function** according to UN Regulation No. 13.11 or as subsequently amended.
- ☐ ☐ **Steering equipment** according to UN Regulation No. 79.01 or as subsequently amended, or to Directive 70/311/EEC as amended by Directive 1999/7/EC or as subsequently amended.

Place

Date

Signature(s) and stamp(s)<sup>9</sup>

7. Semi-trailer tractor excepted.

8. Or, conspicuity marking according to UN Regulation No. 48.03 or as subsequently amended.

9. Certificate may be filled in, stamped and signed manually or electronically.

NL A/O

Nr. des Nachweises: .....

<b>Nachweis der Übereinstimmung eines Anhängers<sup>1</sup> mit den technischen Sicherheitsanforderungen</b>
--

Fahrzeugtyp und Marke:
------------------------

Fahrzeugidentifizierungsnummer (FIN):
---------------------------------------

Die/der<sup>2</sup>

- jeweils zuständige Stelle im Zulassungsstaat,<sup>3</sup>
- Fahrzeughersteller oder der im Zulassungsstaat Bevollmächtigte des Herstellers, oder
- eine Kombination aus der jeweils zuständigen Stelle im Zulassungsstaat und dem Fahrzeughersteller oder dem im Zulassungsstaat Bevollmächtigten des Herstellers, wenn die gesamte Ausstattung nicht vom Fahrzeughersteller eingebaut wird,<sup>4</sup>

*[Name(n) des Unternehmens und/oder der Behörde]*

bestätigt hiermit, dass das genannte Fahrzeug den Bestimmungen der UN Regelungen und/oder EG-Richtlinien entsprochen hat, sowie die Richtigkeit der auf diesem Nachweis eingetragenen Daten.

Der Anhänger ist mit folgenden Anlagen ausgestattet:

- ☐ ☐ Hinterer Unterfahrschutzeinrichtungen gemäß UN-Regelung Nr. 58.01 oder in einer später geänderten Fassung oder Richtlinie 70/221/EWG in der Fassung der Richtlinie 2000/8/EG oder in einer später geänderten Fassung.
- ☐ ☐ Seitliche Schutzvorrichtungen gemäß UN-Regelung Nr. 73.00 oder in einer später geänderten Fassung oder Richtlinie 89/297/EWG oder in einer später geänderten Fassung.
- ☐ ☐ Beleuchtungs- und Lichtsignaleinrichtungen gemäß UN-Regelung 48.02 oder in einer später geänderten Fassung oder Richtlinie 76/756/EWG in der Fassung der Richtlinie 91/663/EWG oder in einer später geänderten Fassung.
- ☐ ☐ Hintere Warntafeln (rückstrahlend) für schwere und lange Fahrzeuge gemäß UN-Regelung Nr. 70.01 oder in einer später geänderten Fassung<sup>5</sup>.
- ☐ ☐ Bremsanlagen inklusive Antiblockiervorrichtung gemäß UN-Regelung Nr. 13.10 oder in einer später geänderten Fassung oder Richtlinie 71/320/EWG in der Fassung der Richtlinie 98/12/EG oder in einer später geänderten Fassung.

Ort

Datum

Unterschrift(en) und Stempel<sup>6</sup>


---

1. Einschließlich Sattelanhänger.  
 2. Unzutreffendes streichen.  
 3. Für jene Länder, in denen die Vertreter des Herstellers nicht bevollmächtigt sind.  
 4. In diesem Fall füllt der erste Unterzeichnende die linke Spalte und der zweite Unterzeichnende die rechte Spalte aus.  
 5. Oder Auffällige Markierung gemäß UN Regelung Nr. 48.03 oder in einer später geänderten Fassung.  
 6. Die Nachweisblätter können sowohl manuell als auch in elektronischer Form erstellt ausgefüllt sowie mit Stempelaufdruck und Unterschrift versehen werden.

<b>Attestation CEMT de conformité d'une remorque<sup>1</sup> aux normes techniques de sécurité</b>
--

Marque et type de véhicule :
------------------------------

Numéro d'identification du véhicule (VIN) :
---

Le<sup>2</sup>

- service compétent dans le pays d'immatriculation<sup>3</sup>,
- constructeur ou représentant agréé du constructeur dans le pays d'immatriculation, ou
- une combinaison du service compétent dans le pays d'immatriculation et du constructeur, ou du représentant agréé dans le pays d'immatriculation lorsque les dispositifs n'ont pas tous été mis en place par le constructeur du véhicule<sup>4</sup>,

*[Nom(s) de la société et/ou de l'administration]*

atteste(nt) par la présente que le véhicule désigné ci-dessus est déclaré conforme aux dispositions des Règlements de l'ONU et/ou des Directives CE énumérés ci-dessous et que les caractéristiques mentionnées sur cette attestation sont exactes.

Le véhicule remorqué est équipé des dispositifs suivants :

- ☐ ☐ Dispositif arrière de protection anti-encastrement conforme au Règlement de l'ONU n° 58.01 et modifications ultérieures ou à la Directive 70/221/CEE, telle que modifiée par la Directive 2000/8/CE et modifications ultérieures.
- ☐ ☐ Protection latérale conforme au Règlement de l'ONU n° 73.00 et modifications ultérieures ou à la Directive 89/297/CEE et modifications ultérieures.
- ☐ ☐ Feux et dispositifs de signalisation lumineuse conformes au Règlement de l'ONU n° 48.02 et modifications ultérieures ou à la Directive 76/756/CEE, telle que modifiée par la Directive 91/663/CEE et modifications ultérieures.
- ☐ ☐ Plaques d'identification arrière (rétro réfléchissantes) pour véhicule lourd et long conformes au Règlement de l'ONU n° 70.01 et modifications ultérieures<sup>5</sup>.
- ☐ ☐ Systèmes de freinage, dispositifs antiblocage inclus, conformes au Règlement de l'ONU n° 13.10 et modifications ultérieures ou à la Directive 71/320/CEE, telle que modifiée par la Directive 98/12/CE et modifications ultérieures.

Lieu

Date

Signature(s) et cachet(s)<sup>6</sup>


---

1. Semi-remorques incluses.  
 2. Rayer les mentions inutiles.  
 3. Pour les pays où les représentants des constructeurs ne sont pas agréés.  
 4. Dans ce cas, le premier à signer remplit la colonne de gauche et le second, la colonne de droite.  
 5. Ou marquage à grande visibilité conformément au Règlement de l'ONU n° 48.03 et modifications ultérieures.  
 6. Il est possible de remplir, tamponner ou signer l'attestation à la main ou par voie électronique.

<b>ECMT Certificate of Compliance of a Trailer<sup>1</sup> with the Technical Safety Requirements</b>
---

Vehicle Type and Make:
------------------------

Vehicle Identification Number (VIN):
--------------------------------------

The<sup>2</sup>

- Competent validation Services in the country of registration,<sup>3</sup>
- Vehicle Manufacturer, or the authorised Representative of the Manufacturer in the country of registration, or
- A combination of the competent validation Services in the country of registration and the vehicle Manufacturer, or the authorised Representative of the Manufacturer in the country of registration, when all the equipment is not fitted by the vehicle Manufacturer,<sup>4</sup>

*[Name(s) of the Company and/or the Administration]*

hereby confirms that the said vehicle is in compliance with the provisions of respective UN Regulations and/or EC Directives, as listed below, and confirms that the particulars entered overleaf are correct.

The trailer is fitted with the following devices:

- ☐ ☐ Rear underrun protective devices according to UN Regulation No. 58.01 or as subsequently amended; or to Directive 70/221/EEC, as amended by Directive 2000/8/EC or as subsequently amended.
- ☐ ☐ Lateral protection according to UN Regulation No. 73.00 or as subsequently amended; or to Directive 89/297/EEC or as subsequently amended.
- ☐ ☐ Lighting and light-signalling devices according to UN Regulation No. 48.02 or as subsequently amended; or to Directive 76/756/EEC, as amended by Directive 91/663/EEC, or as subsequently amended.
- ☐ ☐ Rear marking plates (retroreflective) for heavy and long vehicles according to UN Regulation No. 70.01 or as subsequently amended.<sup>5</sup>
- ☐ ☐ Braking, including anti-lock braking systems, according to UN Regulation No. 13.10 or as subsequently amended; or to Directive 71/320/EEC, as amended by Directive 98/12/EC, or as subsequently amended.

Place

Date

Signature(s) and stamp(s)<sup>6</sup>


---

1. Semi-trailers included.  
 2. Delete inappropriate mentions.  
 3. For the countries where the Representatives of the manufacturers are not authorised.  
 4. In this case, the first signatory fills in the column on the left, the second signatory fills in the column on the right.  
 5. Or, conspicuity marking according to UN Regulation No. 48.03 or as subsequently amended.  
 6. Certificate may be filled in, stamped and signed manually or electronically.

<b>CEMT- Nachweis der technischen Überwachung für Kraftfahrzeuge und Anhänger<sup>1</sup></b>
---

Zulassungsnummer:
Nummer des Nachweises der Übereinstimmung:
Fahrzeugtyp und Marke: <sup>2</sup>
Fahrzeugidentifizierungsnummer (FIN):
Motortyp / Nummer: <sup>3</sup>

Die

*[Name und Anschrift des Unternehmens oder der Behörde]*

Behörde oder Einrichtung, die vom Zulassungsstaat im Sinne der UN-ECE Abkommen von 1997 oder der UN-ECE Resolution R.E.1 (TRANS/SC.1/294/Rev.5) in der Fassung von 2001 (TRANS/WP.1/2001/25) oder in einer später geänderten Fassung, oder der Richtlinie 2014/45/EG oder in einer später geänderten Fassung,

bestätigt hiermit, dass das genannte Fahrzeug den Bestimmungen dieser Texte entspricht einschließlich zumindest der folgenden Punkte:

- ☐ Bremsanlagen (einschließlich Antiblockiervorrichtung, kompatibel mit dem Anhänger und umgekehrt)
- ☐ Lenkrad<sup>3</sup> und Lenkanlage
- ☐ Sichtverhältnisse
- ☐ Leuchten, Rückstrahler und elektrische Anlagen
- ☐ Achsen, Räder, Reifen und Aufhängungen (einschließlich minimale Reifenprofiltiefe)
- ☐ Fahrgestell und am Fahrgestell befestigte Teile (einschließlich hinterer Unterfahrschutz und seitliche Schutzvorrichtungen)
- ☐ Sonstige Ausstattung einschließlich:
  - ☐ Warndreieck<sup>3</sup>
  - ☐ Kontrollgerät (Vorhandensein und Unversehrtheit der Siegel)<sup>3</sup>
  - ☐ Geschwindigkeitsbegrenzungseinrichtung<sup>3</sup>
- ☐ Abgasemissionen<sup>3, 4</sup>

Ort

Datum

Unterschrift und Stempel<sup>5</sup>Hinweis: Nächste technische Überwachung erforderlich vor:<sup>6</sup>


---

1. Einschließlich Sattelanhänger.  
 2. Anhängertyp, wenn Anhänger.  
 3. Für Anhänger nicht anwendbar.  
 4. Einschließlich gemäß UN Regelung Nr. 24.03 und UN Regelung Nr. 49.03 oder in einer später geänderten Fassung.  
 5. Die Nachweisblätter können sowohl manuell als auch in elektronischer Form erstellt ausgefüllt sowie mit Stempelaufdruck und Unterschrift versehen werden.  
 6. Das Zertifikat ist 12 Monate nach dem Datum des Tests und spätestens vor dem Ende dieses gleichen Monats gültig.

n° de l'attestation : .....

**Attestation CEMT de contrôle technique pour les véhicules à moteur et les remorques<sup>1</sup>**

Numéro d'immatriculation :

Numéro de l'attestation de conformité :

Marque et type du véhicule<sup>2</sup> :

Numéro d'identification du véhicule (VIN) :

Code et numéro de série du moteur<sup>3</sup> :

Le soussigné,

*[Nom et adresse de la société ou de l'autorité]*

en qualité d'organisme ou d'établissement désigné et directement supervisé par l'État d'immatriculation aux fins de l'application de l'Accord de l'ONU de 1997 ou de la Résolution d'ensemble R.E.1 de l'ONU (TRANS/SC.1/294/Rev.5), telle que modifiée en 2001 (TRANS/WP.1/2001/25) ou telle qu'ultérieurement modifiée, ou de la Directive 2014/45/UE et modifications ultérieures,

atteste, par la présente, que le véhicule désigné ci-dessus est conforme aux dispositions des textes susmentionnés, à tout le moins en ce qui concerne les points de contrôle obligatoires suivants :

- ☐ Systèmes de freinage (dispositifs antiblocage inclus, compatibles avec la remorque et vice-versa)
- ☐ Volant<sup>3</sup> et dispositifs de direction
- ☐ Visibilité
- ☐ Feux, dispositifs réfléchissants et équipement électrique
- ☐ Essieux, roues, pneus et suspension (y compris profondeur minimale des sculptures des pneumatiques)
- ☐ Châssis et accessoires du châssis (y compris dispositifs de protection arrière et latérale)
- ☐ Autres équipements, notamment :
  - ☐ Triangle de signalisation<sup>3</sup>
  - ☐ Tachygraphe (présence et intégrité des scellés)<sup>3</sup>
  - ☐ Limiteur de vitesse<sup>3</sup>
- ☐ Émissions de gaz d'échappement<sup>3, 4</sup>

Lieu

Date

Signature et cachet<sup>5</sup>

Note : Date limite du prochain contrôle technique<sup>6</sup> :

1. Semi-remorques incluses.

2. Type de remorque s'il s'agit d'une remorque.

3. Ne pas remplir s'il s'agit d'une remorque.

4. Y compris conformément aux Règlements de l'ONU n°s 24.03 et 49.03 et modifications ultérieures.

5. Il est possible de remplir, tamponner ou signer l'attestation à la main ou par voie électronique.

6. L'attestation est valable douze mois à compter de la date du contrôle technique et au plus tard avant la fin du mois anniversaire.

Certificate No: .....

**ECMT Certificate of Roadworthiness Test for Motor Vehicles and Trailers<sup>1</sup>**

Registration Number:
Certificate of Compliance Number:
Vehicle Type and Make: <sup>2</sup>
Vehicle Identification Number (VIN):
Engine Type / Number: <sup>3</sup>

The

*[Name and address of the Company or Authority]*

Body or Establishment designated and directly supervised by the State of Registration for the purpose of UN Agreement of 1997, or of the UN Consolidated Resolution R.E.1 (TRANS/SC.1/294/Rev.5) as amended in 2001 (TRANS/WP.1/2001/25) or as subsequently amended, or of Directive 2014/45/EU or as subsequently amended,

hereby confirms that the said vehicle is in compliance with the provisions of the texts above, including at least the following items to be compulsory checked:

- ☐ Braking systems (including anti-lock braking systems, compatible with the trailer and vice-versa)
- ☐ Steering wheel<sup>3</sup> and steering devices
- ☐ Visibility
- ☐ Lamps, reflectors and electrical equipment
- ☐ Axles, wheels, tyres and suspension (including minimum tread depth of tyres)
- ☐ Chassis and chassis attachments (including rear and lateral protective devices)
- ☐ Other equipment, including:
  - ☐ Warning triangle<sup>3</sup>
  - ☐ Tachograph (presence of and integrity of seals)<sup>3</sup>
  - ☐ Speed limitation device<sup>3</sup>
- ☐ Exhaust emissions<sup>3,4</sup>

Place

Date

Signature and stamp<sup>5</sup>

Note: Next roadworthiness test required by <sup>6</sup>:

---

1. Semi-trailers included.  
2. Trailer type, if trailer.  
3. Not applicable to trailer.  
4. Including, according to UN regulation No. 24.03 and UN regulation No. 49.03 or as subsequently amended  
5. Certificate may be filled in, stamped and signed manually or electronically.  
6. The Certificate is valid 12 months after the date of the test, and at the latest before the end of this same month.